



中國大陸廣東省東莞市道滘鎮
攝影 / 潘文德

寒冬送暖。美善循環

【2012年中國大陸冬令發放 人文真善美志工攝影集】

前言

1991 年中國大陸華東、華中地區發生世紀大洪澇，兩億多人流離失所；基於不忍眾生遭受澇害凍餒之苦，證嚴上人力排眾議發起大陸賑災活動，讓災民「有飯吃、有衣穿、有屋住」，讓孩子「有書念」。牽起了慈濟與中國大陸的因緣。

2004 年開始針對貴州、江蘇、福建、河北四省的「低保戶」、「殘疾戶」進行冬令發放，開啓大陸冬令發放之善門。自此，於歲末寒冬之際，年年展開冬令發放活動，遍及大陸十餘省市，不僅讓貧困鄉親得以溫飽過冬，更帶動愛的人文，啓發當地鄉親的愛心。

證嚴上人開示：「1991 年開始，慈濟人用愛鋪路，一路走來，步步踏實。今天，大家要再度踏上那一片土地，真的要用心，舉足輕輕地踏在那一片土地裡，還要在那裡布善種子，深耕愛心福田。」



志工彎腰感恩，雙手奉上滿滿的物資，這些不只是生活必需品，更是全球慈濟人的愛。

攝影 / 高日菖 地點 / 中國大陸江蘇省宿遷市 2013.01.13

【目錄】

◎溫暖與誠懇之愛

訪視、前置作業

p6

◎感恩尊重，愛無疆界

發放現場、發放儀式及流程

p36

◎見苦知福，互愛互助

發放現場：義診、義剪、愛心接送、溫馨互動

p80

◎慈濟人文推廣與帶動

發放現場：發放靜思語、環保宣導、資源回收、竹筒歲月

p118

◎接受得益，付出歡喜

發放現場：慈濟人與當地志工協助鄉親搬物資

p132

◎見苦知福再造福

下鄉回訪

p162

◎合和互協，共成好事

志工圓緣

p176

◎附錄

攝影者名單

p188

◎ 溫暖與誠懇之愛

訪視、前置作業

慈濟志工從先前的訪視勘查、
物資的採買與打包，
一直到發放現場的動線設計，
無不用心規劃，
把證嚴上人與全球慈濟人
的愛與祝福送給鄉親，
像希望的曙光，
讓鄉親們溫暖過寒冬，
歡喜迎新年。



慈濟志工翻山越嶺，
走入深山偏鄉，
挨家挨戶訪視關懷鄉親，
了解鄉親的實際需求，
為冬令發放做好萬全準備。

冬令發放前，許兵師姊（中）等志工訪視個案瞭解所需物資。
攝影／趙子亮 2012.09.15
地點／中國大陸河北省保定市易縣安格莊鄉

攝影／蕭嘉明 2013.01.10
地點／中國大陸貴州省羅甸縣羅沙鄉水淹塘村



攝影 / 丁敏豔
地點 / 中國大陸河北省保定市易縣安格莊鄉 2012.09.16

冬令發放前，慈濟志工訪視個案瞭解所需物資。
攝影 / 劉毅
地點 / 中國大陸河北省保定市易縣甘河淨鄉 2012.09.15



冬令發放前，慈濟志工訪視個案瞭解所需物資。
 攝影 / 趙子亮 2012.09.16
 地點 / 中國大陸河北省保定市易縣安格莊鄉



老舊的屋子靠著柱子支撐避免傾倒。
 攝影 / 任琳 2012.09.15
 地點 / 中國大陸河北省保定市易縣安格莊鄉



攝影 / 樂玉輝
地點 / 中國大陸河北省保定市易縣安格莊鄉
2012.09.16



攝影 / 王美水
地點 / 中國大陸湖南省長沙市寧鄉縣
2012.11.11



攝影 / 趙然
地點 / 中國大陸河北省保定市易縣安格莊鄉
2012.09.16



攝影 / 蘇綺紅
地點 / 中國大陸湖南省長沙市寧鄉縣
2012.11.11



攝影 / 趙李丹
地點 / 中國大陸廣西省南寧市馬山縣里當鄉龍那村
2012.10.14



攝影 / 趙李丹
地點 / 中國大陸廣西省南寧市馬山縣里當鄉龍那村
2012.10.14

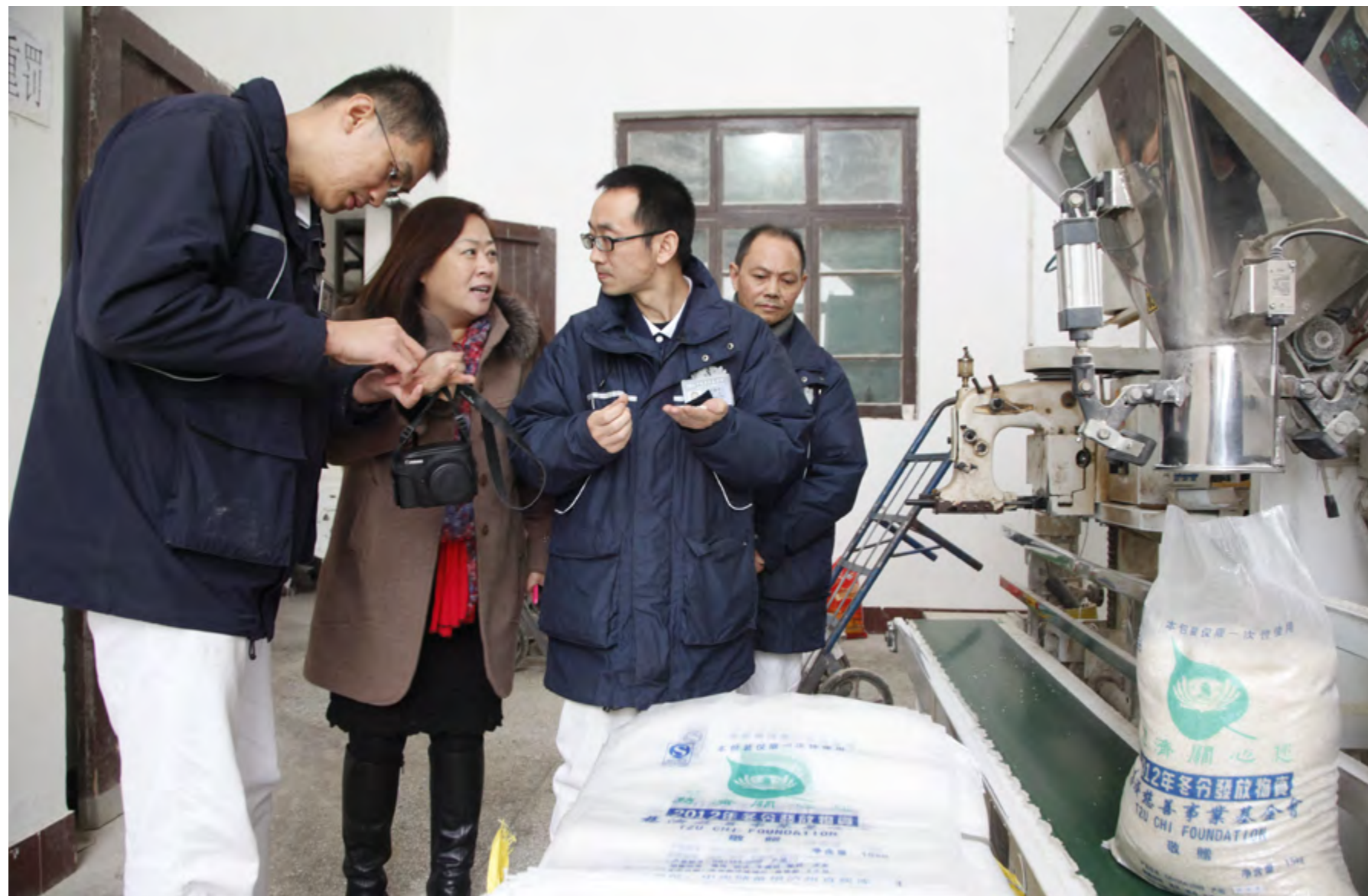


人間多苦難，
需要有愛心的人發願付出，
人生能無所求地付出，
最是輕安自在。

志工至里當鄉龍那村進行冬令發放初勘，貧困戶小孩在昏暗的房間看書。

攝影 / 趙李丹 2012.10.14

地點 / 中國大陸廣西省南寧市馬山縣里當鄉龍那村



段顯華師兄 (右 2)、黃崇發師兄 (左 1) 等志工檢查白米品質。
攝影 / 林炎煌 2012.12.21
地點 / 中國大陸四川省瀘州市龍馬潭區



慈濟志工檢驗棉被的品質與重量。
攝影 / 王宇 2012.11.29
地點 / 中國大陸河北省保定市易縣安格莊鄉



江智超師兄與郭麗卿師姊用心檢核大米的品質。

攝影 / 陳墩仁 2012.12.21

地點 / 中國大陸廣東省河源市和平縣



柴祖芳師兄 (左 2) 說明如何區分男女款的外套及尺寸。

攝影 / 王雯萱 2012.12.23

地點 / 中國大陸雲南省昆明市昆明會所



慈濟志工模擬發放現場情形，熟悉發放流程。
攝影 / 邊靜 2012.12.15
地點 / 中國大陸四川省什邡市慈濟洛水服務中心



陳輝雄師兄（中）與貴州省羅甸縣民政局局長宿文科（左）簽訂冬令發放協議書。
攝影 / 余儒昌 2012.10.27
地點 / 中國大陸貴州省羅甸縣龍坪鎮



慈濟志工合力搬運物資，進行場地布置。 攝影 / 黃筱哲 地點 / 中國大陸江蘇省宿遷市宿豫區 2013.01.11



物資包含襪子、牙刷、牙膏、香皂、毛巾等。
攝影 / 葉郁蕙
地點 / 中國大陸貴州省羅甸縣木引鄉
2013.01.10



慈濟志工搬運大米至發放場地。
攝影 / 涂鳳美
地點 / 中國大陸湖北省武漢市江岸區
2013.01.25



慈濟志工以接力方式傳遞物資。
攝影 / 黃德欣
地點 / 中國大陸福建省廈門市翔安區
2012.12.31



慈濟志工合力搬運大米，並擺放整齊。
攝影 / 丁美紅
地點 / 中國大陸福建省泉州市泉港區塗嶺鎮
2012.12.25



慈濟志工合力將物資擺放整齊。
攝影 / 林秋玉
地點 / 中國大陸雲南省昆明市馬鹿塘鄉撒馬基村
2012.12.29



慈濟志工們合力整理旗幟，準備布置場地。
攝影 / 丁美紅
地點 / 中國大陸福建省泉州市晉江市陳埭鎮
2012.12.26



慈濟助學生協助搬運物資，歡喜付出。
攝影 / 楊明恭
地點 / 中國大陸廣東省河源市和平縣大壩鎮
2012.12.26



莊麗冷師姊 (右) 等志工協助整理物資。
攝影 / 莊清培
地點 / 中國大陸福建省泉州市泉港區後龍鎮
2012.12.25



攝影 / 莊清培 2012.12.26
地點 / 中國大陸福建省泉州市晉江市



攝影 / 蕭嘉明 2013.01.11
地點 / 中國大陸貴州省羅甸縣木引鄉



把犧牲當作享受，
能夠付出愛心的人，
永遠都很快樂，
而且活得有意義。

慈濟助學生協助發放工作，薛明仁師兄（左）叮嚀注意事項。
攝影／楊明恭 2012.12.26
地點／中國大陸廣東省河源市和平縣大壩鎮

◎ 感恩尊重，愛無疆界

發放現場、發放儀式及流程

發放會場，
志工用尊重的態度，把物資奉上，
每一位鄉親都能感受到這股真誠平等的對待。
滿滿一大包物資，這不只是生活必需品，
更是全球慈濟人的愛。

證嚴上人說：
「普天下無不都是一家親，
大家因為心中有愛，所以甘願付出。」



用慈悲心造福人群，
用智慧度化眾生。
藍天白雲走過受傷的土地，
留下愛的足跡，
期盼未來接引更多善的種子，
在當地承擔起慈濟志業，
也將大愛傳遞出去。

感恩全球慈濟人，
用愛擋嚴冬，傳遞人間溫情。

潘柏宏師兄 (前 1) 帶領志工前往發放地點。
攝影 / 周德輝 2013.01.13
地點 / 中國大陸貴州省羅甸縣平岩鄉彎心慈濟村



慈濟志工引領鄉親們前往發放會場。
攝影 / 許翠卿 地點 / 中國大陸湖北省孝感市孝昌縣小悟鄉 2012.12.23



楊一民師兄 (右) 引導鄉親進場。
攝影 / 林秋玉 地點 / 中國大陸雲南省昆明市馬鹿塘鄉普德村 2012.12.30



攝影 / 高明善 2012.12.08
地點 / 中國大陸甘肅省白銀市靖遠縣石門鄉



攝影 / 蕭嘉明 2013.01.12
地點 / 中國大陸貴州省羅甸縣龍坪鎮



攝影 / 陳仕榮 2012.12.07
地點 / 中國大陸甘肅省白銀市靖遠縣大蘆鄉



攝影 / 周德輝 2013.01.13
地點 / 中國大陸貴州省羅甸縣平岩鄉彎心慈濟村



攝影 / 黃世豪 2013.01.13
地點 / 中國大陸江蘇省宿遷市宿豫區王官集鎮





攝影 / 黃素貞 地點 / 中國大陸江蘇省宿遷市宿城區 2013.01.13

攝影 / 林炎煌 地點 / 中國大陸甘肅省白銀市靖遠縣石門鄉 2012.12.08



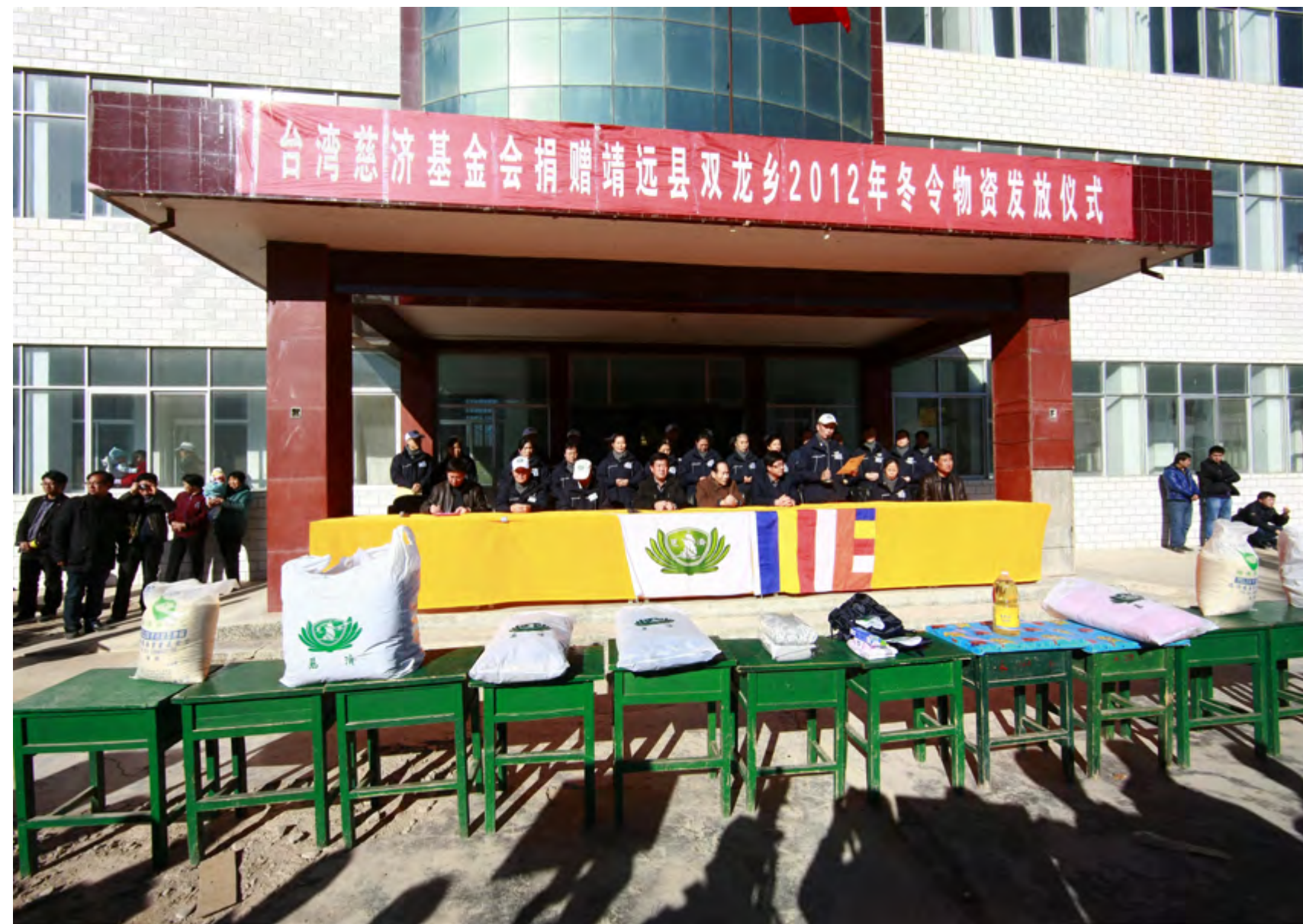
靜思精舍德杭師父致詞。
攝影 / 黃雅惠
地點 / 中國大陸福建省漳州市薌城區浦南鎮
2012.12.27



鄉親觀看證嚴上人慰問信。
攝影 / 尤楨
地點 / 中國大陸雲南省昆明市馬鹿塘鄉麻科作村
2012.12.30



鄉親觀看證嚴上人慰問信。
攝影 / 陳仕榮
地點 / 中國大陸貴州省羅甸縣龍坪鎮
2013.01.12



攝影 / 陳仕榮 地點 / 中國大陸甘肅省白銀市靖遠縣雙龍鄉 2012.12.05



攝影 / 鍾清江 地點 / 中國大陸福建省泉州市晉江市安海鎮 2012.12.26



鄉親觀看證嚴上人慰問信。
攝影 / 林櫻琴 2012.12.07
地點 / 中國大陸甘肅省白銀市靖遠縣若笠鄉



佛岡縣藍應祿副縣長致詞。
攝影 / 江昆璘 2012.12.26
地點 / 中國大陸廣東省清遠市佛岡縣高崗鎮



慈濟志工帶動《一家人》手語團康活動。
攝影 / 莊東偉
地點 / 中國大陸福建省泉州市晉江市陳埭鎮
2012.12.26



(左起) 黃崇發師兄、張素禎師姊、廖羚君師姊等志工帶動團康活動。
攝影 / 陳仕榮
地點 / 中國大陸甘肅省白銀市靖遠縣石門鄉
2012.12.08



慈濟志工帶動團康活動與鄉親開心互動。
攝影 / 潘文德
地點 / 中國大陸廣東省東莞市道滘鎮
2013.01.06



有知足心，才懂感恩；
有感恩，才會善解；
有善解，才能凡事包容。

攝影 / 蕭嘉明 2013.01.12
地點 / 中國大陸貴州省羅甸縣龍坪鎮



慈濟志工恭敬地發放物資予鄉親。
攝影 / 黃雅惠 地點 / 中國大陸福建省漳州市南靖縣金山鎮金山敬老院 2013.01.13



慈濟志工恭敬地發放物資予鄉親。
攝影 / 陳忠華 地點 / 中國大陸湖北省武漢市江岸區 2013.01.26



王珏師姊 (左 5) 等志工代表發放物資。
攝影 / 許翠卿
地點 / 中國大陸湖北省武漢市江岸區
2013.01.26



羅婉毓師姊 (右) 等志工發放物資予鄉親代表。
攝影 / 尤楨
地點 / 中國大陸雲南省昆明市馬鹿塘鄉麻科作村
2012.12.30



彝族鄉親特地穿著傳統服裝前來領取物資。
攝影 / 林秋玉
地點 / 中國大陸雲南省昆明市馬鹿塘鄉普德村
2012.12.30



慈濟志工核對鄉親資料。
攝影 / 徐倫玉 2013.01.13
地點 / 中國大陸江蘇省宿遷市宿豫區宿北中學



黃江濤師姊 (右) 與劉玫師姊 (中) 核對鄉親資料。
攝影 / 吳重民 2012.12.29
地點 / 中國大陸雲南省昆明市馬鹿塘鄉普福村



柯清爽師姊核對鄉親資料。
攝影 / 施珊珊 2012.12.27
地點 / 中國大陸福建省泉州市鯉城區



慈濟志工核對鄉親資料。
攝影 / 趙然
地點 / 中國大陸北京市門頭溝區雁翅鎮
2012.11.18



慈濟志工核對鄉親資料。
攝影 / 尤楨
地點 / 中國大陸雲南省昆明市馬鹿塘鄉新槽村
2012.12.29



周信一師兄 (右 2) 核對鄉親資料。
攝影 / 陳志星
地點 / 中國大陸福建省泉州市惠安縣黃塘鎮
2012.12.26



攝影 / 蕭嘉明
地點 / 中國大陸貴州省羅甸縣龍坪鎮
2013.01.12



攝影 / 王宇
地點 / 中國大陸河北省保定市易縣牛崗鄉
2012.12.01



攝影 / 莊東偉
地點 / 中國大陸福建省泉州市泉港區塗嶺鎮
2012.12.25



攝影 / 牟苓
地點 / 中國大陸雲南省昆明市馬鹿塘鄉老木德村
2012.12.29



攝影 / 黃德欣
地點 / 中國大陸福建省廈門市廈門國際會展中心
2012.12.30



攝影 / 黃世豪 2013.01.13
地點 / 中國大陸江蘇省宿遷市宿豫區王官集鎮



攝影 / 王鳳 2013.01.01
地點 / 中國大陸福建省寧德市福鼎市管陽鎮



攝影 / 丁美紅 2012.12.26
地點 / 中國大陸福建省泉州市晉江市陳埭鎮



攝影 / 黃德欣 2012.12.30
地點 / 中國大陸福建省廈門市廈門國際會展中心



李想師兄 (右 1) 向鄉親合十道感恩並祝福新年快樂。
攝影 / 許麗梅
地點 / 中國大陸福建省泉州市泉港區峰尾鎮
2012.12.25



鄭誠泉師兄 (右 1)、朱月華師姊 (右 2) 發放物資予鄉親。
攝影 / 王鳳
地點 / 中國大陸福建省寧德市福鼎市管陽鎮
2013.01.02



吳瑞田師兄 (右 2) 等志工發放大米。
攝影 / 尤楨
地點 / 中國大陸雲南省昆明市馬鹿塘鄉麻科作村
2012.12.30



生命如蠟燭，
雖然點燃後生命不斷減損，
但點燃自己才能照亮別人，
生命也才有意義。

攝影 / 余儒昌 2013.01.06
地點 / 中國大陸廣東省茂名市信宜市貴子鎮

◎ 見苦知福，互愛互助

發放現場：義診、義剪、愛心接送、溫馨互動

證嚴上人：

「慈濟人付出無求還要感恩，
感恩苦難人讓自己有知福的機會；
在醫療方面，醫師則是視病患為師，
面對艱難的重症，
感恩病患讓他們有機會能精進醫術。」

醫護人員為鄉親付出，
提供義診及醫療諮詢服務，
守護鄉親的身體健康。



武崗總醫院醫護人員為鄉親量血壓。
攝影 / 許翠卿
地點 / 中國大陸湖北省武漢市江岸區
2013.01.26

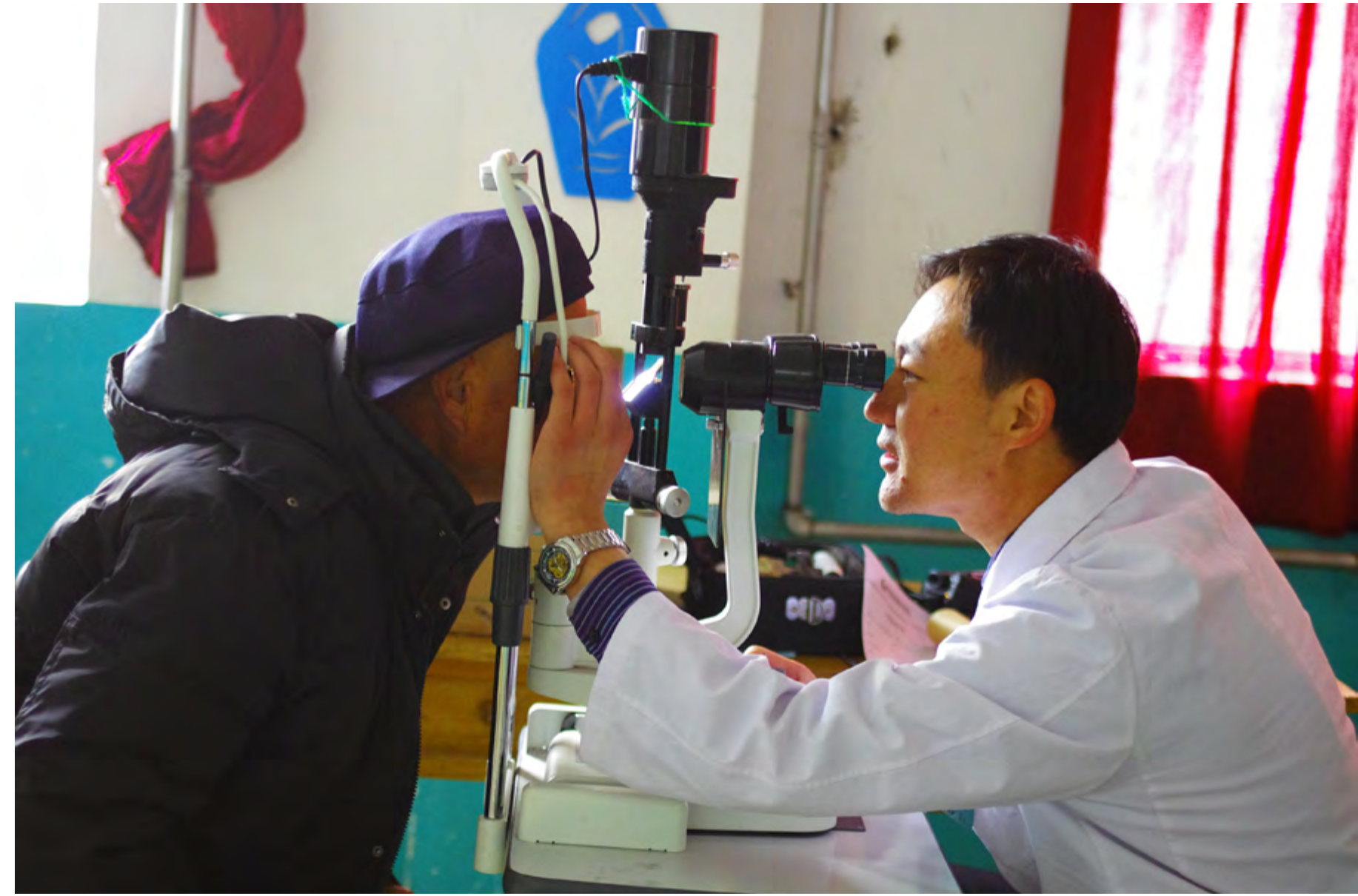


陳昱師兄與候診鄉親互動。
攝影 / 丁敏豔
地點 / 中國大陸河北省保定市易縣牛崗鄉
2012.12.01



慈青許純欣為鄉親量血壓。

攝影 / 陳俊宇 地點 / 中國大陸河北省保定市易縣牛崗鄉 2012.12.01



保定市新視眼科醫院醫師細心為鄉親看診。

攝影 / 丁敏豔 地點 / 中國大陸河北省保定市易縣牛崗鄉 2012.12.01



福鼎市醫院護士為鄉親量血壓。
攝影 / 王鳳
地點 / 中國大陸福建省寧德市福鼎市管陽鎮
2013.01.02



肖建華中醫師細心為鄉親針灸治療。
攝影 / 丁敏豔
地點 / 中國大陸河北省保定市易縣牛崗鄉
2012.12.01



北京中醫藥大學的學生為鄉親量血壓。
攝影 / 丁敏豔
地點 / 中國大陸河北省保定市易縣牛崗鄉
2012.12.01



愛心車輛車主歡喜付出，將鄉親和物資接送回家。
攝影 / 陳錦樹
地點 / 中國大陸福建省廈門市五緣灣會所
2012.12.30

有許多計程車司機或民眾放下工作，主動開車來到現場，承擔愛心接駁服務。

聞訊而來的近百部愛心車輛，
井然有序地排成長龍準備接送鄉親回家。
攝影 / 陳錦樹
地點 / 中國大陸福建省廈門市五緣灣會所
2012.12.30





慈濟志工專注地為鄉親修剪頭髮。
攝影 / 莊曉雲
地點 / 中國大陸福建省泉州市泉港區後龍鎮
2012.12.25



曾是武漢兒童福利院院生的李逢師姊 (中)，奉獻自己所學為鄉親按摩。
攝影 / 涂鳳美
地點 / 中國大陸湖北省武漢市江岸區
2013.01.26



義剪區，莊振恭師兄 (左 2) 等志工為鄉親修剪頭髮。
攝影 / 莊清培 地點 / 中國大陸福建省泉州市泉港區後龍鎮 2012.12.25



李東舸師兄用心為長者刮鬍子。
攝影 / 曹建新
地點 / 中國大陸安徽省全椒縣大墅慈濟敬老院
2013.01.27



蘇招治師姊為等待領取物資的鄉親修剪指甲。
攝影 / 莊清培
地點 / 中國大陸福建省泉州市泉港區後龍鎮
2012.12.25



慈濟志工為鄉親修剪頭髮。
攝影 / 曾美伶
地點 / 中國大陸福建省泉州市泉港區塗嶺鎮
2012.12.25

有些鄉親住處很遠，
很早就要從家中出發
前來冬令發放現場，
加上天氣寒冷，
慈濟志工貼心的
一早就為鄉親們準備
熱騰騰手工包子、
熱粥或薑湯等食物，
讓鄉親暖身暖心。



杭艷艷師姊送上熱騰騰的包子與小朋友分享。
攝影 / 何淑惠
地點 / 中國大陸江蘇省宿遷市宿豫區
2013.01.13



衛麗敏師姊 (右) 與哥哥衛志堅師兄 (左) 用心準備包子。
攝影 / 黃筱哲 地點 / 中國大陸江蘇省宿遷市宿豫區 2013.01.13



慈濟志工貼心準備熱薑茶，讓鄉親溫暖身心。
攝影 / 李志成
地點 / 中國大陸山東省臨沂市蒼山縣大仲村鎮
2012.12.23



不顧高溫，徐金姬師姊不間斷地盛出熱粥。
攝影 / 任琳
地點 / 中國大陸河北省保定市易縣安格莊鄉
2012.12.02



香積志工用心準備點心。
攝影 / 王鳳
地點 / 中國大陸福建省寧德市福鼎市管陽鎮
2013.01.01



春蕾班慈濟助學生協助裝熱薑茶。
攝影 / 黃素貞
地點 / 中國大陸江蘇省宿遷市宿城區
2013.01.13



莊淑娥師姊（左）為奶奶送上熱薑茶。
 攝影 / 鄧福蘭 2012.12.26
 地點 / 中國大陸福建省泉州市惠安縣黃塘鎮

坐輪椅的照顧戶投入志工行列，協助發送點心給鄉親。
 攝影 / 許寶月 2012.12.26
 地點 / 中國大陸福建省泉州市晉江市龍湖鎮



洪明清師兄 (左) 發送糖果與鄉親結緣。
 攝影 / 林長王
 地點 / 中國大陸廣東省河源市和平縣陽明鎮
 2012.12.26



楊月雲師姊 (右) 陪同易縣副縣長王明生的外甥女熊藝璇一起為鄉親發送餅乾。
 攝影 / 王宇
 地點 / 中國大陸河北省保定市易縣牛崗鄉
 2012.12.01



志工為鄉親們送上熱薑茶，溫暖身心。
 攝影 / 江昆璘
 地點 / 中國大陸廣東省韶關市樂昌市坪石鎮
 2012.12.27



朱豔秋師姊為鄉親們送上熱薑茶，溫暖身心。
攝影 / 江昆璘 地點 / 中國大陸廣東省清遠市佛岡縣高崗鎮 2012.12.26



慈濟志工送上暖暖的薑茶及餅乾，讓遠道而來的鄉親們感受到溫暖和關懷。
攝影 / 曾祖慶 地點 / 中國大陸湖南省長沙市寧鄉縣流沙河鎮 2013.01.12



慈濟志工為鄉親乾裂的雙手擦上凡士林。
 攝影 / 黃小寅
 地點 / 中國大陸福建省泉州市泉港區界山鎮
 2012.12.25



游如村師姊為鄉親乾裂的雙手塗上凡士林。
 攝影 / 林長王
 地點 / 中國大陸廣東省河源市和平縣陽明鎮
 2012.12.26



慈濟志工親切問候鄉親們，並為他們飽經風霜的手塗上凡士林。
 攝影 / 葉亮平
 地點 / 中國大陸湖南省長沙市寧鄉縣流沙河鎮
 2013.01.12



慈濟志工為鄉親乾裂的雙手塗上凡士林。
攝影 / 施珊珊 2012.12.25
地點 / 中國大陸福建省泉州市泉港區前黃鎮鳳陽村

駱純美師姊為鄉親乾裂的雙手塗上凡士林。
攝影 / 牟苓 2012.12.30
地點 / 中國大陸雲南省昆明市馬鹿塘鄉普德村



慈濟志工為小朋友的雙手塗上凡士林，滋潤乾燥的肌膚。
攝影 / 吳重民 2012.12.29
地點 / 中國大陸雲南省昆明市馬鹿塘鄉普福村



王幼梅師姊 (中) 為手臂燙傷留下大片疤痕的鄉親塗上凡士林。
 攝影 / 陳志星
 地點 / 中國大陸福建省泉州市洛江區馬甲鎮
 2012.12.27

慈濟志工為臉部燙傷及右手畸形的鄉親扣上外套。
 攝影 / 馮大瓊
 地點 / 中國大陸雲南省昆明市馬鹿塘鄉石門坎村
 2012.12.30



天氣寒冷，志工為小朋友臉頰塗上凡士林。
 攝影 / 臧建文
 地點 / 中國大陸河北省保定市涞源縣水堡鎮
 2012.12.30

蔣維佩師姊 (右) 為鄉親乾裂的雙手塗上凡士林。
 攝影 / 唐天慧
 地點 / 中國大陸四川省瀘州市瀘縣喻寺鎮
 2012.12.22





慈濟志工擁抱膚慰因為孩子往生而傷心難過的老人。
攝影 / 王宇
地點 / 中國大陸河北省保定市易縣牛崗鄉
2012.12.01



年長的鄉親忘記具體發放日期，於是連續三天來到發放現場等候，
今天阿嬤見到志工感動的流下淚來，張培如師姊給予安慰。
攝影 / 莊清培
地點 / 中國大陸福建省泉州市豐澤區
2012.12.27



瀘州水災災民曾領取慈濟發放的物資，此次又領取到冬令發放物資，
感動的流下淚來，馮順會師姊在旁給予安慰。
攝影 / 唐鏡淦
地點 / 中國大陸四川省瀘州市龍馬潭區
2012.12.23



陳絹媛師姊教導長者比手語，歡喜互動。
攝影 / 黃文斌 2013.01.05
地點 / 中國大陸廣東省東莞市長安鎮



慈濟志工帶動手語團康活動。
攝影 / 許麗梅 2012.12.25
地點 / 中國大陸福建省泉州市泉港區峰尾鎮



李紅莉師姊帶動手語團康活動。
 攝影 / 葉亮平 2013.01.17
 地點 / 中國大陸海南省澄邁縣金江鎮長安中學



王秦師姊與鄉親互動。
 攝影 / 任琳 2012.12.01
 地點 / 中國大陸河北省保定市
 易縣甘河淨鄉



肯付出心力為別人服務的人，
因抱持義務的精神，
而能心甘情願、任勞任怨；
儘管再怎麼忙碌，
心中也會感到無限快樂和喜悅。

攝影 / 莊東偉 2012.12.26
地點 / 中國大陸福建省泉州市

◎ 慈濟人文推廣與帶動

發放現場：發放靜思語、環保宣導、資源回收、竹筒歲月

除了物資的給予，更帶動慈濟人文
有調和人心的心靈環保
及用雙手護大地的地球環保

證嚴上人：

「環保是呵護大地，環保是淨化人心
人人心靈自我環保、自我淨化
才能真正人間菩薩招生
那怕是小螞蟻，也可以扛起大餅。」



張莉師姊發放靜思語海報給鄉親，並為其做解說。
 攝影 / 魚月霞
 地點 / 中國大陸北京市門頭溝區王平鎮
 2012.11.18



高曉農師姊發放靜思語海報給鄉親，並為其做解說。
 攝影 / 丁敏豔
 地點 / 中國大陸河北省保定市易縣安格莊鄉
 2012.12.02



鄉親開心收到靜思語。
 攝影 / 陳俊宇
 地點 / 中國大陸河北省保定市易縣安格莊鄉
 2012.12.02



村長楊勝見（中）捐撲滿響應回歸竹筒歲月運動。
攝影／陳仕榮 2013.01.12
地點／中國大陸貴州省羅甸縣龍坪鎮



福和中學慈濟獎助學金暨冬令發放，學生響應回歸竹筒歲月運動。
攝影／廖景強 2012.12.25
地點／中國大陸廣東省河源市和平縣福和高級中學

王念蟬師兄向鄉親介紹竹筒歲月的精神。
攝影／王鳳 2013.01.01
地點／中國大陸福建省寧德市福鼎市管陽鎮



李懿娟師姊分享回收寶特瓶可再製成環保毛毯。
攝影 / 黃雅惠 地點 / 中國大陸福建省漳州市薌城區天寶鎮 2012.12.28

鄭專生師兄分享回收寶特瓶可再製成環保毛毯。
攝影 / 孫禮福 2013.01.01
地點 / 中國大陸福建省寧德市福鼎市佳陽鄉



鄉親伸出手，跟著志工學習環保十指口訣。
攝影 / 任時香 2012.12.23
地點 / 中國大陸四川省瀘州市龍馬潭區安寧鎮



林美收師姊為鄉親解說資源回收分類項目。
攝影 / 丁美紅 2012.12.25
地點 / 中國大陸福建省泉州市泉港區塗嶺鎮



當地志工一起整理裝物資的紙箱，落實資源回收。
 攝影 / 莊曉雲
 地點 / 中國大陸福建省泉州市晉江市
 2012.12.26



當地志工一起整理裝物資的紙箱，落實資源回收。
 攝影 / 陳錦樹
 地點 / 中國大陸福建省廈門市五緣灣會所
 2012.12.30



慈濟志工帶動鄉親一起整理裝物資的紙箱，落實資源回收。
 攝影 / 鄧福蘭 地點 / 中國大陸福建省泉州市惠安縣黃塘鎮 2012.12.26



人人心中有愛，
才會彼此感恩；
有了感恩與愛，
社會才能更祥和。

慈濟志工教導鄉親《普天三無》手語歌。
攝影 / 黃世豪
地點 / 中國大陸江蘇省宿遷市宿豫區王官集鎮
2013.01.13

◎接受得益，付出歡喜

發放現場：慈濟人與當地志工協助鄉親搬物資

發放現場，

許多當地人士投入志工行列。

慈濟人多年的陪伴，

「人間菩薩大招生」，

帶動出在地志工的力量，

終見菩提滿林。



志工利用三輪車協助鄉親載運物資。
攝影 / 蔡翠容 2012.12.23
地點 / 中國大陸山東省臨沂市蒼山縣大仲村鎮



蕭億振師兄 (左)、史慧莉師姊 (右) 協助鄉親搬運物資。
攝影 / 魚月霞 2012.11.18
地點 / 中國大陸北京市門頭溝區王平鎮

鄉親利用手推車載運物資返家。
攝影 / 高明善 2012.12.05
地點 / 中國大陸甘肅省白銀市靖遠縣雙龍鄉



郭朝宗師兄（左）與民族中學學生協助小朋友搬運物資。
 攝影 / 呂學杰
 地點 / 中國大陸貴州省羅甸縣龍坪鎮
 2013.01.12



和平縣教育局林超群主任（右後）協助鄉親搬運物資。
 攝影 / 楊明恭
 地點 / 中國大陸廣東省河源市和平縣大壩鎮
 2012.12.26



志工協助鄉親搬運大米。
 攝影 / 莊清培
 地點 / 中國大陸福建省泉州市泉港區後龍鎮
 2012.12.25



陳仁彥師兄（右）協助鄉親搬運大米。
攝影／莊清培 地點／中國大陸福建省泉州市泉港區後龍鎮 2012.12.25

小朋友開心領取大米返家。
攝影／吳重民 地點／中國大陸雲南省昆明市馬鹿塘鄉普福村 2012.12.29



慈濟志工協助鄉親搬運物資。
攝影／劉麗麗 地點／中國大陸河北省保定市易縣甘河淨鄉 2012.12.01



慈濟志工以推車協助鄉親載運物資。
攝影 / 蘇綺紅
地點 / 中國大陸廣東省清遠市佛岡縣高崗鎮
2012.12.26



慈濟志工與長安中學學生協助鄉親搬運物資。
攝影 / 葉亮平
地點 / 中國大陸海南省澄邁縣金江鎮長安中學
2013.01.17



趙德術師兄 (右) 協助鄉親搬運物資。
攝影 / 黃筱哲
地點 / 中國大陸江蘇省宿遷市宿豫區
2013.01.13



周宜臻師姊（右）等志工協助鄉親搬運物資返家。
攝影／王宇 地點／中國大陸河北省保定市易縣安格莊鄉 2012.12.02



張素禎師姊（左）協助鄉親用手推車搬運物資。
攝影／高明善 地點／中國大陸甘肅省白銀市靖遠縣石門鄉 2012.12.08



曾是照顧戶的蔡明亮師兄（左）協助鄉親搬運大米。
攝影 / 王臨香 2012.12.27
地點 / 中國大陸福建省漳州市龍文區郭坑鎮



吳文宗師兄協助當地志工將物資大米放在肩上。
攝影 / 廖景強 2012.12.26
地點 / 中國大陸廣東省河源市和平縣合水鎮



志工協助長者提領物資。
攝影 / 王海濤 2013.01.27
地點 / 中國大陸安徽省滁州市全椒縣陳淺慈濟敬老院



春蕾班慈濟助學生協助發放工作。
攝影 / 李娜
地點 / 中國大陸江蘇省宿遷市宿城區
2013.01.13

上海慈濟人因為春蕾助學
計劃，走進宿遷市；
受助的學生已經懂得付出，
送上的物資，
也讓老弱殘疾者能好好過冬。

春蕾班慈濟助學生攙扶鄉親領取物資。
攝影 / 黃素貞
地點 / 中國大陸江蘇省宿遷市宿城區
2013.01.13





江蘇省泗陽縣春蕾班獎助學金發放，蘇秀華師姊（右）發放助學金予學生。

攝影／吳敏榮

地點／中國大陸江蘇省宿遷市泗陽縣泗陽中學

2012.12.09



江蘇省沭陽縣高中春蕾班獎助學金發放。

攝影／張正佳

地點／中國大陸江蘇省宿遷市沭陽縣沭陽鴻星中專學校

2012.12.09



接受慈濟助學金幫助的四百多位
民族中學學生，跟著慈濟人一起到龍坪鎮
冬令發放會場幫忙，
人群中特別顯眼的小志工們，
來來回回穿梭為鄉親服務，
而這些播下的善種，
相信不久就能發芽茁壯，
成為社會一股善的力量。

民族中學、邊陽中學慈濟助學生協助發放物資。
攝影 / 蔡岳勳 2013.01.12
地點 / 中國大陸貴州省羅甸縣龍坪鎮



民族中學、邊陽中學慈濟助學生協助鄉親搬運物資。
 攝影 / 周德輝
 地點 / 中國大陸貴州省羅甸縣龍坪鎮
 2013.01.12



攝影 / 黃依德
 地點 / 中國大陸貴州省羅甸縣龍坪鎮
 2013.01.12



蔣本榮村長協助發放大米。
攝影 / 陳仕榮
地點 / 中國大陸貴州省羅甸縣龍坪鎮
2013.01.12

抹尖慈濟村村長蔣本榮
一家脫貧轉富後飲水思源，
帶著村民參與冬令發放，
並且陪伴慈濟志工家訪，
協助張羅圍爐準備工作。



攝影 / 蕭嘉明 地點 / 中國大陸貴州省羅甸縣龍坪鎮 2013.01.12



黃銘德師兄 (左) 協助鄉親搬運大米。
攝影 / 廖景強
地點 / 中國大陸廣東省河源市和平縣合水鎮
2012.12.26



鄉親以騾子載運物資歡喜返家。
攝影 / 駱純美
地點 / 中國大陸雲南省昆明市馬鹿塘鄉普德村
2012.12.30



楊海師兄 (左) 等志工協助鄉親搬運大米。
攝影 / 樊麗華
地點 / 中國大陸湖北省咸寧市通城縣第一中學
2012.12.30



攝影 / 牟苓 2012.12.30
地點 / 中國大陸雲南省昆明市馬鹿塘鄉普德村



攝影 / 任時香 2012.12.22
地點 / 中國大陸四川省瀘州市瀘縣喻寺鎮



攝影 / 林炎煌 2012.12.05
地點 / 中國大陸甘肅省白銀市靖遠縣雙龍鄉



能救人的就叫作菩薩。

把握一日的付出，

即是一日的菩薩。

慈濟志工攙扶失明的鄉親領取物資。
攝影 / 黃素貞 2013.01.13
地點 / 中國大陸江蘇省宿遷市宿城區

◎見苦知福再造福

下鄉回訪

結束定點冬令發放，
慈濟志工特地下鄉訪視，
為無法前來發放現場的鄉親送上物資，
看見人間的苦，
也體認到人間最珍貴的愛。



慈濟志工關懷鄉親生活狀況，並恭敬送上環保毛毯。

攝影 / 黃孟珠

地點 / 中國大陸廣東省東莞市長安鎮

2013.01.05

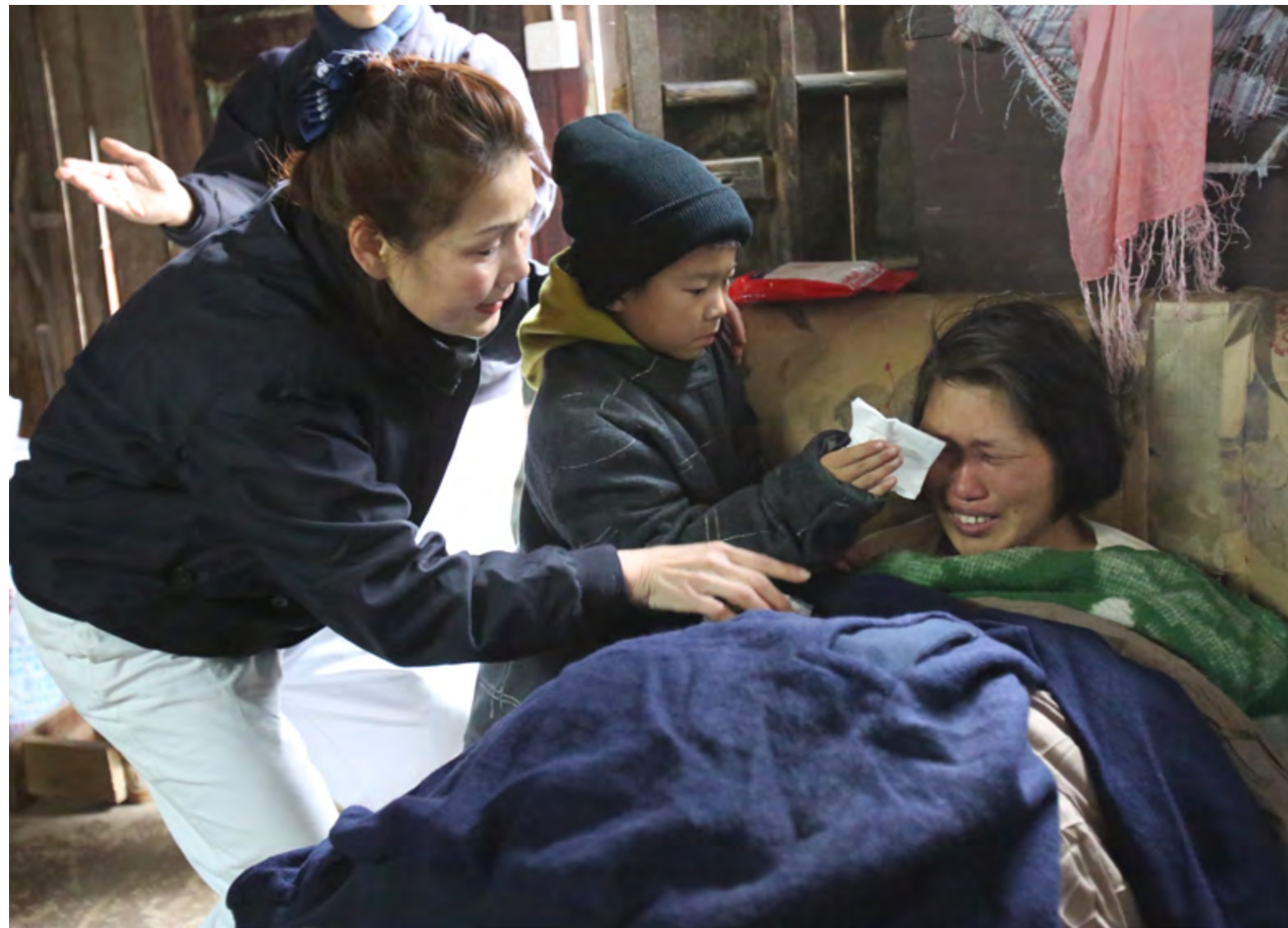
慈濟志工帶著物資訪視貧困鄉親。

攝影 / 詹進德

地點 / 中國大陸浙江省金華市義烏市

2012.12.14





慈濟志工關懷患有精神官能症的鄉親。
攝影 / 詹進德
地點 / 中國大陸浙江省金華市義烏市
2012.12.16



慈濟志工關懷鄉親生活狀況。
攝影 / 秦冬微
地點 / 中國大陸海南省澄邁縣金江鎮
2013.01.17



慈濟志工探訪癱瘓臥床的鄉親。
攝影 / 韓石磊
地點 / 中國大陸河北省保定市易縣安格莊鄉
2012.12.02



慈濟志工為鄉親披上發放的環保毛毯。
攝影 / 蔡章榜
地點 / 中國大陸福建省泉州市洛江區河市鎮
2013.01.09



慈濟志工關懷鄉親生活狀況並送上物資。
攝影 / 孫禮福
地點 / 中國大陸福建省寧德市福鼎市管陽鎮
2013.01.02



慈濟志工關懷鄉親生活狀況並送上環保毛毯。
攝影 / 謝仁貞
地點 / 中國大陸廣東省東莞市石龍鎮
2013.01.13



受助鄉親穿著剛領到的棉衣外套，直誇很保暖。
 攝影 / 曾祖慶
 地點 / 中國大陸湖南省長沙市寧鄉縣
 2013.01.12



家訪，志工前往貧困鄉親家中訪視關懷。
 攝影 / 黃靜雯
 地點 / 中國大陸廣東省清遠市佛岡縣高崗鎮
 2013.01.12



爺爺高興地向志工表示棉衣外套很保暖。
 攝影 / 余儒昌
 地點 / 中國大陸廣東省茂名市信宜市貴子鎮
 2013.01.06



鄉親穿上新鞋、新棉襪後，開心與志工互動。
攝影 / 任琳
地點 / 中國大陸河北省保定市涞源縣水堡鎮泉塘村
2012.12.30



慈濟志工探訪鄉親生活情形，並唱歌祝福他。
攝影 / 周軍寶
地點 / 中國大陸廣東省清遠市佛岡縣高崗鎮
2012.12.26



李作勝師兄 (左 1)、朱豔秋師姊 (右 1) 等志工與鄉親開心合影。
攝影 / 周德輝
地點 / 中國大陸貴州省羅甸縣龍坪鎮新艾村
2013.01.12

從知福中培養感恩，
從惜福中培養關懷，
從再造福中培養智慧。

志工探訪鄉親生活情形。
攝影 / 臧建文 2013.01.06
地點 / 中國大陸天津市薊縣



◎合和互協，共成好事

志工圓緣

慈濟人同師、同道、同志願，
證嚴上人期勉志工們彼此間要
鋪起「菩提心路」，
讓人人提起大愛，建立心靈基礎。
人能弘道，非道弘人。
人人法入心，
在心地打下法的基礎，
團體制度穩定，
就能就地凝聚大力量。



靜思精舍德杭師父發送結緣品感恩當地志工。
攝影 / 施忠賢 地點 / 中國大陸福建省廈門市海滄區 2012.12.31

慈濟志工唱歌感恩在雨中協助維持秩序的公安人員們。
攝影 / 余儒昌 地點 / 中國大陸廣東省韶關市樂昌市坪石鎮 2012.12.27



江蘇省冬令發放圓緣，黃媽易師兄贈送福慧紅包予志工。
 攝影 / 黃筱哲
 地點 / 中國大陸江蘇省宿遷市宿豫區
 2013.01.13



通城縣、孝昌縣兩地慈濟助學生協助發放，慈濟志工頒發結緣品感恩大家。
 攝影 / 陳忠華
 地點 / 中國大陸湖北省武漢市江岸區
 2013.01.26



民族中學、邊陽中學慈濟助學生協助發放，慈濟志工頒發結緣品感恩大家。
 攝影 / 黃秋能
 地點 / 中國大陸貴州省羅甸縣龍坪鎮
 2013.01.12



山東省冬令發放圓滿，志工齊聚一堂互道感恩。
攝影 / 張麗香 2012.12.24
地點 / 中國大陸山東省青島市

廣東省冬令發放圓緣，眾人給自己一個讚，彼此感恩。
攝影 / 潘文德 地點 / 中國大陸廣東省東莞市道滘鎮 2013.01.06

河北省冬令發放圖緣，志工帶動團康活動，感恩眾人無私的付出。

攝影 / 劉毅 2012.12.01

地點 / 中國大陸河北省保定市易縣牛崗鄉





衆人同心、同方向，
和和氣氣、互愛協力，
要成就好事就不困難。

攝影 / 林炎煌
地點 / 中國大陸河北省保定市涞源縣
2010.01.04

【附錄】攝影者名單（依照姓氏筆畫排列）

丁美紅	吳重民	唐鏡淦	許寶月	黃孟珠	趙然	蘇綺紅 樂玉輝
丁敏豔	吳敏榮	孫禮福	陳仕榮	黃秋能	劉毅	
尤楨	呂學杰	徐倫玉	陳志星	黃素貞	劉麗麗	
王宇	李志成	涂鳳美	陳忠華	黃雅惠	樊麗華	
王美水	李娜	秦冬微	陳俊宇	黃筱哲	潘文德	
王海濤	周軍寶	高曰菖	陳墩仁	黃德欣	蔡岳勳	
王雯萱	周德輝	高明善	陳錦樹	黃靜雯	蔡章榜	
王鳳	林炎煌	張正佳	魚月霞	楊明恭	蔡翠容	
王臨香	林長王	張麗香	曾美伶	葉亮平	鄧福蘭	
任時香	林秋玉	曹建新	曾祖慶	葉郁蕙	蕭嘉明	
任琳	林櫻琴	莊東偉	馮大瓊	詹進德	駱純美	
江昆璘	金冬冬	莊清培	黃小寅	廖景強	謝仁貞	
牟苓	施忠賢	莊曉雲	黃文斌	臧建文	鍾清江	
何淑惠	施珊珊	許翠卿	黃世豪	趙子亮	韓石磊	
余儒昌	唐天慧	許麗梅	黃依德	趙李丹	邊靜	

製作 / 花蓮本會文發處圖像組

編輯 / 李侑蓁 黃美銀

圖檔來源 / 全球人文真善美志工

製作日期 / 2013.09.30

花蓮縣新城鄉康樂村精舍街 88 巷 1 號

電話：03-8266779 分機：210、244、270、273、274、351、544、545

圖像組台中辦公室 電話：4051-0777 分機：2059、2061、2789、4225

圖像組 skype：imgtemp

◎佛教慈濟基金會版權所有・請勿複製他用

